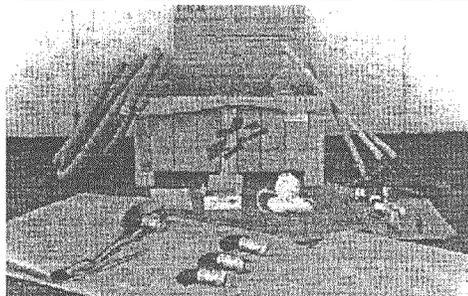


KIT, TANQUE DE AGUA, 15 m³, flexible + conectores 2"
KIT, WATER TANK, 15 m³, flexible + connectors 2"
Código MSF: KWATKTAN15-

Peso bruto / unidad: 150.5 Kg

Volumen / unidad: 748,8 dm³

Precio indicativo / unidad: 2015,00 €



DEFINICIÓN

Tanques flexibles tipo "burbuja" de 15 m³ y accesorios, destinado para almacenamiento, cloración, y distribución directa de agua potable. Adecuado para población grande de refugiados en emergencias o proyectos a corto plazo.

DESCRIPCIÓN

TANQUE FLEXIBLE: Artículo abierto

Las secciones de MSF proporcionan diferentes fabricaciones, pero todos los tanques corresponden a las especificaciones descritas en los requisitos MSF.

El kit para reparación es específico según la marca del tanque.

Embalaje del kit: 1 caja de madera

INSTRUCCIONES DE USO

El tanque impide la evaporación y protege contra la polución. Se puede usar para cloración de agua y distribución pero no para sedimentación.

El tanque debe instalarse sobre una plataforma de tierra plana, estable y horizontal, aproximadamente a 1.5 metros sobre el nivel del suelo.

La distribución por gravedad debe hacerse con el Módulo de Distribución de Agua (rampas de distribución).

En un tanque se pueden conectar hasta 3 rampas de distribución como máximo.

Asegurar el drenaje adecuado alrededor del punto de distribución, y eliminación de aguas residuales.

Proteger el tanque de la exposición directa al sol.

El área alrededor del tanque debe ser cercada.

No se puede llenar el tanque manualmente.

Secar el interior del tanque antes de doblarlo para almacenarlo.

REQUISITOS MSF

Tanque flexible en forma "almohada"

Dimensiones vacío: 4 x 7 metros

Lona: resistente, anti-UV, color amarillo o azul, interior en poliuretano

Resistencia a la tracción: 550 kg/m²

Grosor: 1.15 mm

Capacidad: 15000 l

Apertura central de 120 mm en la parte superior para llenar + tapadera
 2 grifos laterales de distribución PVC, 2" DN50, fijado con ¼ válvula de esfera y empalme Guillemin
 logotipo MSF + indicación de volumen
 Instalación rápida
 Expectativa de vida útil: 1 año mínimo.

CONSEJOS PARA LA COMPRA LOCAL

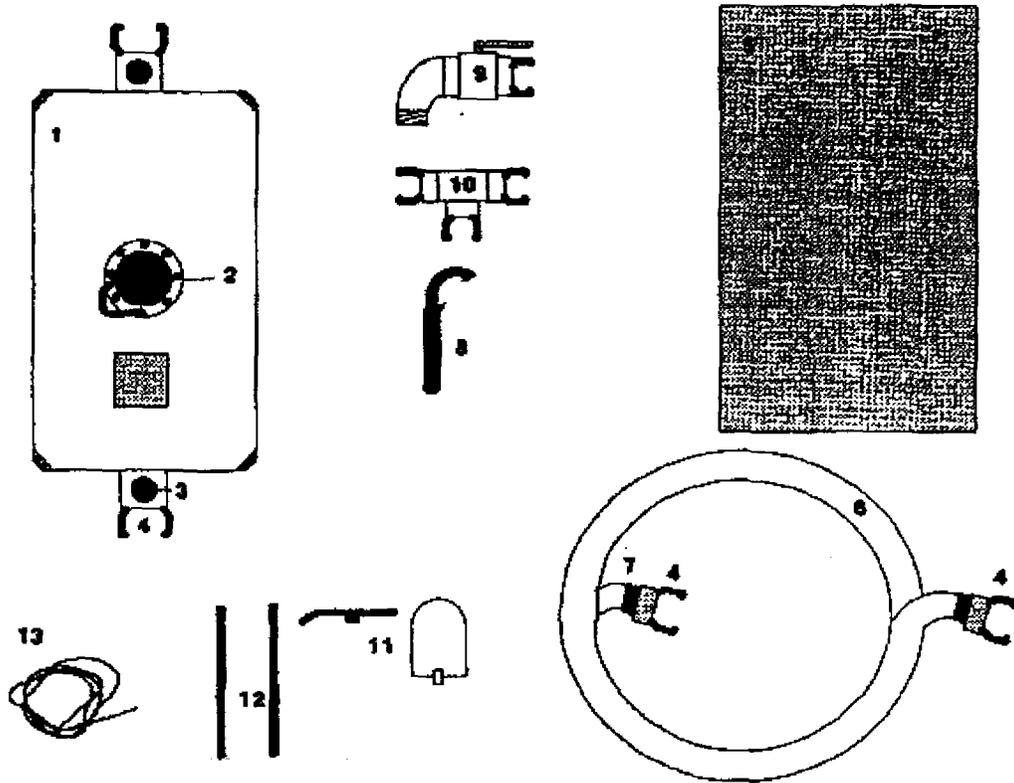
No se deben comprar localmente otras marcas.

CONTENIDO

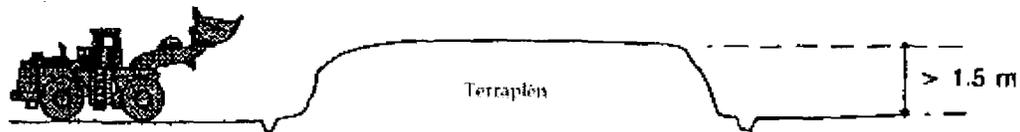
| Descripción de los artículos | Código MSF | Cantidad |
|---|-------------|----------|
| CUERDA, diam. 5 mm, POLPROPILENO, fibras continuas (por metro) | CSHEROPE05P | 50 |
| CINTA DE DEMARCACION. blanca / anaranjada, fluorescente, rollo 50 m | CSHETAPE2BF | 1 |
| EMPALME DE CODO 2" ND50. 90°. rosca macho / macho, p. Rayón, PVC | CWATCOUE2MP | 1 |
| SEMI EMPALME SIMÉTRICO 2" ND50, rosca hembra con candado | CWATCOUH2FL | 2 |
| SEMI EMPALME SIMÉTRICO 2" ND50, rosca macho + pasador | CWATCOUH2ML | 6 |
| (½ gancho simétrico 2" ND50) TAPON con cadena | CWATCOUP2H- | 1 |
| EMPALME REDUCTOR, 2" ¾", rosca hembra / liso hembra PVC | CWATCOUR208 | 1 |
| EMPLAME T 2" ND50, rosca hembra x 3 galvanizado | CWATCOUT2F- | 1 |
| MANGUERA ESPIRAL + EMPALMES MONTADOS, 2" PS6, 8m | CWATHOSE2SC | 3 |
| TANQUE DE AGUA, 15m³, flexible | CWATTANK15- | 1 |
| (tanque de agua, 2m3, flexible) TAPIZ PROTECTOR PARA SUELO | CWATTANK15G | 1 |
| (tanque de agua, flexible, Citaf) TAPON con correa | CWATTANK15C | 1 |
| (tanque de agua, flexible, Citaf) KIT DE REPARACIÓN | CWATTANK15R | 1 |
| LLAVE TRICOISE para semi empalme simétrico 2" ND50 (pequeña) | CWATTOOL2SP | 2 |
| VÁLVULA DE ESFERA, 2", paso libre, rosca hembra x 2, latón | CWATVALV2BF | 1 |
| VÁLVULA DE GUILLOTINA, 2", paso libre, rosca hembra x 2, latón | CWATVALV2GF | 2 |
| Packing list del kit / modulo. bilingüe. Ingles / Francés | L045PLST0EF | 2 |
| CAJA, madera, 1200 x 1000 x 600 mm | PPACBOXW2-- | 1 |
| PICO, con mango | PTOOPICK1A- | 2 |
| PALA, con mango | PTOOSHOVIH- | 2 |

Kit almacenamiento de agua 15 000 litros

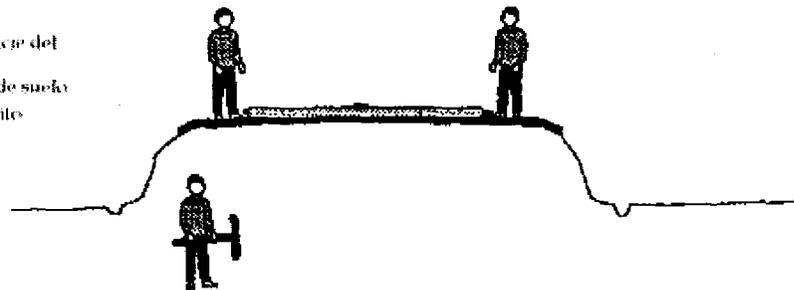
CONTENIDO DEL KIT



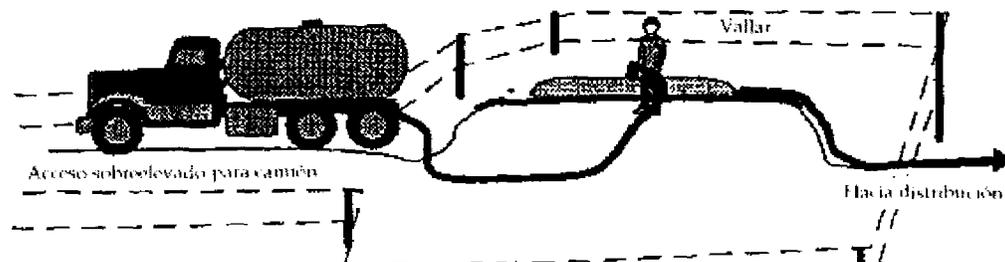
ETAPAS DE INSTALACIÓN



- Limpiar la superficie del terraplén
- Extender el tapiz de suelo
- Extender el depósito
- Fijar las salidas



- Organizar el drenaje y el acceso de los camiones



Kit almacenamiento de agua 15000 litros

TÉCNICA (¿cómo hacerlo?)

Este kit está diseñado para asegurar el abastecimiento de agua de una zona de un campo. Una vez preparada la base (confección de una superficie sobreelevada y nivelada), el tanque puede ser operacional en unos minutos.

REALIZACIÓN

- **Localizar el terreno** en el que queremos instalar el depósito.
- Atención: asegurarse de que el lugar tenga un acceso fácil en todo momento para el llenado del tanque (ej: camión cisterna).
- **Preparar una superficie plana**, sobreelevada al menos 1.5 m de altura, de manera que permita la distribución del agua por gravedad. Cuanto más alto sea el terraplén, mejor será la distribución.
- La superficie de la plataforma deberá **estar limpia de cualquier objeto** (piedras, ramas, residuos...) que pudiese perforar el depósito. Si es posible, recubrir la superficie con una capa de arena.
- Atención: **el área de la plataforma** debe ser mayor que la superficie del depósito (6.4 m x 3.2 m). Hay que tener en cuenta también que esta plataforma deberá soportar 730 kg/m²: ha de ser suficientemente resistente.
- Esta plataforma puede estar hecha de tierra compactada, podemos aprovechar un suelo en terrazas, usar bidones llenos de tierra o piedras (en este caso, rellenar también el espacio entre bidones).
- **Desplegar el tapiz de suelo** y extenderlo sobre la plataforma.
- **Desplegar el depósito** y centrarlo sobre el tapiz de suelo.
- **Apretar los tornillos de la válvula de salida**, ya que no ha sido completamente fijada por el fabricante.
- **Fijar uno de los 3 tubos** en una de las salidas: fijar la T y los otros dos tubos a los lados.
- **Organizar los puntos de distribución**, ya sea sirviéndose de las 3 válvulas 1/4 de vuelta suministradas en el kit, o bien utilizando rampas de distribución (2 rampas de 6 grifos por cada kit "Rampas de distribución").
- No olvidar el **drenaje** alrededor de la plataforma y del punto de distribución, si queremos evitar la rápida degradación del lugar.

DESCRIPCIÓN DEL PLANO

MATERIAL

| | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Tanque 2. Tapón de llenado 3. Válvulas de salida (2) 4. 1/2 racor rápido tipo bomberos DN50 5. Tapiz de suelo 6. Tubo 6 m, 2 pulgadas, armado, para agua potable, montado con DN50 (3) 7. Abrazaderas de estanqueidad dobles (2 por empalme) 8. Llave (para apretar / aflojar los empalmes) 9. Válvula 1/4 de vuelta de distribución (3) 10. Empalme en T, 2 pulgadas, DN50 11. Palas / picos (2 de cada) 12. Mangos para palas y picos 13. Rollo de cuerda | <ul style="list-style-type: none"> - 2 personas por kit para la instalación - Desembalar primero las palas y picos de los kits, para poder preparar la plataforma. Si existe maquinaria pesada (bull...), es más fácil y más rápido - Llenado: camiones cisterna, motobombas - Puntos de distribución: pensar en las rampas de 6 grifos (kits). |
|--|---|

CUIDADO CON...

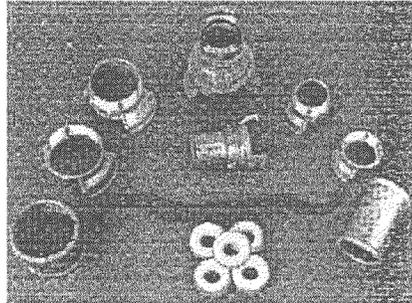
- Situar los puntos de distribución lo más alejados posible de los tanques. Para cercar, utilizar la cuerda incluida en el kit.
- No perder la llave! (si se pierde, hay otra en el kit de herramientas para agua [cubo blanco]).
- En caso de racionamiento, se puede cerrar las válvulas de salida (válvulas con volante) y desmontar los volantes. Cuidado con perder los volantes!
- Recombalaje: Tras su utilización, se debe **limpiar y secar** el interior de los tanques antes de recogerlos, para alargar su vida.
- Abrir las 2 salidas y el tapón de llenado
- Destornillar las plaquetas de plástico que protegen los ángulos del depósito a todo lo ancho, pasar una cuerda fina o un alambre entre las plaquetas y apretar de nuevo
- Suspender el depósito con la cuerda o el alambre.
- Introducir un pedazo de madera (por ejemplo) entre el agujero de llenado y el fondo, para separar las paredes y permitir así la circulación de aire en el interior del depósito.
- No plegarlo hasta que el interior no este perfectamente seco (2-3 días en el mejor de los casos).
- Para realizar bien las reparaciones, seguir atentamente las instrucciones contenidas en la caja de herramientas del kit.

MODULO, ADAPTACIÓN, 2"/3"/camión cisterna / otros sistemas
MODULE, ADAPTATION, 2"/3"/tanker/other systems
Código MSF: KWATMADA02-

Peso bruto / unidad: 6 Kg

Volumen / unidad: 26 dm³

Precio indicativo / unidad: 189 €

**DEFINICIÓN**

Juego de varios empalmes, fijadores y adaptadores adecuado para conectar sistemas de agua de MSF a otros (camiones cisternas, sistema local, material de otras ONGs...)

DESCRIPCIÓN

Artículo abierto. Embalaje del módulo: 1 cartón

INSTRUCCIONES DE USO

Útil para conectar materiales de MSF a materiales locales o de otras organizaciones.

Almacene sus pequeños materiales para agua en estantes para una exposición clara.

REQUISITOS MSF

Equipo que permite la inter-conexión entre empalmes de diferentes diámetros y tipos, complementando los materiales suministrados con los kits de tanques de agua, motobombas y herramientas para agua.

CONSEJOS PARA LA COMPRA LOCAL

El kit debe ser pedido desde Europa junto con los otros kits de agua y saneamiento para programas de emergencia.

En otras situaciones, éste material se encuentra usualmente a nivel local. Chequear cuidadosamente el tipo de empalme y los diámetros requeridos.

CONTENIDO

| Descripción de los artículos | Código MSF | Cantidad |
|---|-------------|----------|
| SEMI EMPALME SIMETRICO 2" ND50, rosca hembra, + pasador | CWATCOUH2FL | 1 |
| SEMI EMPALME SIMETRICO 2" ND50, rosca macho, + pasador | CWATCOUH2ML | 1 |
| SEMI EMPALME SIMETRICO 2" DN50 ranurado + pasador | CWATCOUH2NL | 1 |
| SEMI EMPALME SIMETRICO 3" ND80, rosca hembra, + pasador | CWATCOUH3FL | 1 |
| SEMI EMPALME SIMETRICO 3" ND80, rosca macho, + pasador | CWATCOUH3ML | 1 |
| SEMI EMPALME SIMETRICO 3" DN80 ranurado reduc dram 75 + pasador | CWATCOUH3NR | 1 |
| (1/2 empalme simétrico) EMPALME REDUCTOR 2"/3" ND50/ND80+ pasador | CWATCOUR23H | 1 |
| EMPALME REDUCTOR 2" 1/2-2" ND65/ND50, rosca macho / hembra, galva | CWATCOUR252 | 1 |
| EMPALME MANGUITO 2" ND50, rosca hembra x 2, galva. | CWATCOUS2F- | 1 |
| EMPALME MANGUITO 3" ND80, rosca hembra x 2, galva. | CWATCOUS3F- | 1 |
| (empalme) LLAVE DE GARFIO, para Guillemín 2"3"4" DN20 a DN115 | CWATTOOL1SP | 2 |
| TEFLON, rollo | CWATTOOLTER | 5 |
| Packing List de kit / módulo bilingüe, inglés / francés | L045PLST0EF | 2 |

| Artículos Relacionados | Código MSF |
|---|-------------|
| MODULO, MANGUERAS ADICIONALES +empalmes, 2" | KWATMHOS02- |
| MODULO, HERRAMIENTAS PARA AGUA | KWATMTOOWAT |

KWATMADA02-

MODULO, EQUIPO DE PULVERIZACIÓN RESIDUAL
MODULE, RESIDUAL SPRAYING EQUIPMENT
KWATMSPR08-

Peso bruto / unidad: Kg Volumen / unidad: dm³ Precio indicativo / unidad: €

DEFINICIÓN

Equipo para la aplicación de insecticidas (especialmente residual de insectos adultos) y protección mínima de operadores.

INSTRUCCIONES DE USO

Usado para pulverización residual con insecticida contra por ejemplo, mosquitos y/o moscas aplicando insecticida uniformemente en una dosificación recomendada sobre todas las superficies que se puede rociar.

El módulo es enviado con instrucciones técnicas (también ver el Técnico Sanitario en Situaciones Precarias) y manual de seguridad.

Dé instrucciones claras a los operadores locales, con miras al almacenamiento, manejo, dilución, pulverización, vestuario de protección y limpieza después del uso

Maneje y use insecticidas y desinfectantes cuidadosamente. Pueden ser peligrosos para la salud.

No mezcle los químicos. Una vez que el pulverizador ha sido usado con un tipo de químico, debe limpiarse completamente antes de que se use e otro químico con el mismo pulverizador.

Un programa de control vectorial grande debe ser organizado por un-a especialista.

Los químicos para la fumigación no están incluidos en el kit, porque las necesidades dependerán del vector y la situación específica. Sea consciente de que la pulverización inadecuada puede llevar a la resistencia a los insecticidas. El uso de un insecticida debe ser aceptable por las autoridades locales (Ministerio de Salud).

La boquilla es el elemento más importante. Por lo tanto asegure la limpieza apropiada después de cada uso.

REQUISITOS MSF

Equipo de aplicación de químicos.

Pulverizador cilíndrico de compresión manual (8-10 litros).

Presión 25-55 psi.

Preferible el sistema de pulverización debe ser de acero inoxidable, resistente al ácido.

Rendimiento de la boquilla 760 ml / min.

Boquilla de pulverización plana.

Deben proporcionarse equipos de protección.

CONSEJOS PARA LA COMPRA LOCAL

Deben comprarse botas de caucho y overoles localmente. Chequea la calidad de material, proporcionando protección real, y que sea CÓMODO para el operador. si no, este material no funcionaría.

CONTENIDO

| Descripción de los artículos | Código MSF | Cantidad |
|--|------------|----------|
| GORRA, PROTECCIÓN DEL POLVO, algodón | | 1 |
| GAFAS PROTECTORAS, PROTECCIÓN DEL POLVO | | 1 |
| MASCARA, PROTECCIÓN DEL POLVO, desechable | | 50 |
| MASCARA, VAPOR, plástico duro, re-utilizable | | 1 |
| PULVERIZADOR, 8 L. | | 1 |
| DELANTAL DE PROTECCIÓN, plástico | | 4 |

KWATMSPR08-

| | |
|---|---|
| Manual para el uso seguro de insecticidas | 1 |
| JARRA MEDIDORA. 1 l. graduada. non rígida. transparente | 1 |
| GUANTES. LIMPIEZA, caucho, reusable, grande (par) | 2 |

| Artículos Relacionados | Código MSF |
|---------------------------------------|-------------|
| MÓDULO. EQUIPO DE PULVERIZACIÓN | KWATMSPR12- |
| BOTAS. caucho. talla (F): 43 (el par) | ALIFBOOT43R |
| OVEROLES. algodón ligero, talla única | ALIFOVERIC- |

MODULO, HERRAMIENTAS PARA AGUA
MODULE, WATER TOOLS
KWATMTOOWAT

Peso bruto / unidad: 14.9 Kg

Volumen / unidad: 54.8 dm³
Código ONU para transporte: UN1950

Precio indicativo / unidad: 242 €

**DEFINICIÓN**

Juego de herramientas utilizadas para la instalación, mantenimiento y reparación de sistemas simples de agua.

DESCRIPCIÓN

Artículos abiertos. Embalaje del módulo: 1 cubo plástico con tapadera.

INSTRUCCIONES DE USO

Marcar las herramientas para agua para no mezclarlas con otros juegos.

Restringir el acceso a las herramientas almacenándolas en un lugar seguro y hacer inventarios regulares.

CONSEJOS PARA LA COMPRA LOCAL

Este tipo de materiales se encuentra con frecuencia en el mercado local.

CONTENIDO

| Descripción de los artículos | Código MSF | Cantidad |
|---|-------------|----------|
| CUBO, plástico, valido aliment., 20 l, cuadrado, apilable + TAPA | CWATBUCK20L | 1 |
| ABRAZADERA, 12 mm, 2" | CWATCOUC065 | 5 |
| ABRAZADERA REFORZADA, diam de 80 a 85, cierre simple | CWATCOUC085 | 10 |
| (1/2 empalme simétrico 2" DN50) JUNTA | CWATCOUH2Z- | 5 |
| (1/2 empalme simétrico 3" DN80) JUNTA | CWATCOUH3Z- | 5 |
| (empalme) LLAVE DE GARFIO, para Guillemín 2", 3", 4" DN20 a DN115 | CWATTOOL1SP | 4 |
| TEFLON, rollo | CWATTOOLTER | 10 |
| LLAVE DE CAÑERÍA, 80 mm max. Abertura | F105.375 | 1 |
| MARTILLO, 1250 gr | F1262.100 | 1 |
| LLAVE DE CADENA, max. Abertura 4" / 115 mm | F136.2 | 1 |
| CORTAFRÍO 200 x 24 mm | F263.20 | 1 |
| TENAZAS TIPO RUSO | F495.22EL | 1 |
| LLAVE ANGULADA DESTAPADA OGV 6 x 6 puntos 10 mm | F75.10 | 2 |
| LLAVE ANGULADA DESTAPADA OGV 6 x 6 puntos 13 mm | F75.13 | 2 |
| CUCHILLO DE ELECTRICISTA | F840B | 3 |
| DESTORNILLADOR PLANO 5.5 x 200 mm | FAR.5.5X200 | 1 |
| Packing list del kit / modulo, bilingüe, ingles / francés | LO45PLST0EF | 2 |
| ABRAZADERA, plástica, cabeza autoblocante, 6 x 300 mm | PELETIES300 | 100 |
| GRILLETE, galva, Diam. 8 mm, recto | PHDWSHAC08- | 3 |
| ALAMBRE, galvanizado, diam, 1.1 mm, 50 m, rollo | PHDWWIRE11 | 1 |
| CINTA, adhesiva, REFORZADA, translúcida, (rollo) | PPACTAPE1R- | 1 |
| PINTURA, rojo, fluorescente, spray / lata | PPAISPRAR01 | 1 |
| PISTOLA, para SILICONA | PTOOGUNS1-- | 1 |
| (pistola silicona) SILICONA, blanco, cartucho 310 ml | PTOOGUNSICO | 2 |

KWATMTOOWAT

TUBO, EXTENSIÓN, para llave de cañería,
ACEITE, PENETRANTE, 500 ml, spray / lata

PTOOTUBE1PT 1
TVECOILR05- 1

| Artículos Relacionados | Código MSF |
|------------------------|------------|
|------------------------|------------|

MODULO, MANGUERAS ADICIONALES + empalmes, 2"

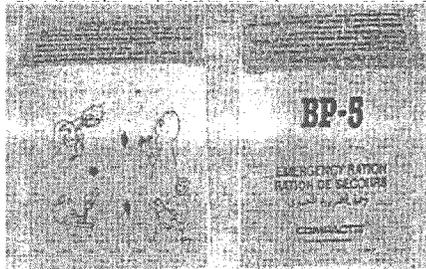
KWATMHOS02-

GALLETAS tipo ICSM, BP5, prot. 15%, v.pack, 500 g, Compact
BISCUITS ICSM type, BP5, prot 15%, v.pack, 500 g, Compact
SFOSBISC5P-

Peso bruto / unidad. 0.6 Kg

Volumen / unidad: 0.7 dm³

Precio indicativo / unidad: 1,77 €



DEFINICIÓN

Distribución general, Alimentación Terapéutica Suplementaria. (leer comentarios generales sobre la comida especializada: Ejemplo de utilización de galletas de Alta Energía, Conveniencia de la Comida Compact BP5 para alimentación de emergencia y Preparación de BP5).

En el caso de ausencia total de comida, puede ser usadas por sí sola como ración de supervivencia para adultos y niños.

DESCRIPCIÓN

Especificaciones

Fecha del vencimiento: dependiendo del empaque: 1 año en cartones, 1.5 años en cubos plásticos y 5 años en latas para Jamin D. 5 años para BP5.

Control sanitario requerido: certificado de salud + certificado de origen.

Valor nutritivo:

Energía: 500 Kcal / 250 cm³ mínimo = 458 Kcal / 100 g .

Proteína: 8 g / 100 g mínimo = 14.7 g / 100 g

Lípidos: 15 g / 100 g = 17g / 100 g

Empaque

Paquetes individualmente envueltos de 9 barras (500 g). Cartones de 25 paquetes (12 kg).

El peso neto, fecha del vencimiento, ingredientes, modo de empleo, el nombre completo y dirección del productor deben todo indicarse en el empaque en inglés & francés.

Almacenamiento

- Vida de almacenaje: Vea la "fecha del vencimiento" (empaque muy bueno).
- Guarde en lugar seco y fresco.
- Destruya inmediatamente si la calidad está en duda.
- Volumen: 2.5 m³ / tonelada
- Superficie del área de almacenamiento: 0.8 m² / tonelada (altura de 3 metros)

REQUISITOS MSF

Cada galleta tiene su propia fórmula. Para información más completa, leer Etude comparative de biscuits utilisés en tant qu'alimentation d'appoint por B. Beclaert, M., Boelaert y D. De Ridder, MSF Bruselas, agosto 1992. El estudio cubre

cinco tipos de galletas: Nutriset. BP-5 y Jamin, B, C y D. Estos son todos productos de buena calidad adecuados para el uso en programas de alimentación suplementaria. Jamin D es hasta ahora la mejor opción comparando calidad a precio. BP-5 es apropiado cuando el periodo del almacenamiento será prolongado o si será usado como una papilla.

ARTÍCULO PARA JUSTIFICAR

Reservado para programas nutricionales.

CONSEJOS PARA LA COMPRA LOCAL

Siempre consulte las sedes antes de hacer una compra. La-compañía Compact que produce el BP5 tiene stocks de galletas pre-posicionadas en muchos continentes.